



**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
9 April 2012

Original: Russian

**Генеральная Ассамблея
Шестьдесят шестая сессия**
Пункты 35, 39, 65, 67, 69, 83 и 84 повестки дня

**Совет Безопасности
Шестьдесят седьмой год**

**Затянувшиеся конфликты на пространстве
ГУАМ и их последствия для международного
мира, безопасности и развития**

**Положение на оккупированных территориях
Азербайджана**

Поощрение и защита прав детей

**Ликвидация расизма, расовой дискриминации,
ксенофобии и связанной с ними нетерпимости**

Поощрение и защита прав человека

**Верховенство права на национальном
и международном уровнях**

**Охват и применение принципа универсальной
юрисдикции**

**Письмо Постоянного представителя Азербайджана
при Организации Объединенных Наций от 23 марта
2012 года на имя Генерального секретаря**

Ваше Превосходительство,

Хотел бы сослаться на письмо постоянного представителя Республики Армения от 24 февраля 2012 года (A/66/708-S/2012/117), представляющее собой вызывающую по форме и содержанию попытку ответить на мое письмо от 17 февраля 2012 года в связи с двадцатой годовщиной кровавой расправы армянскими вооруженными силами над азербайджанскими жителями города Ходжалы (A/66/704-S/2012/105).

Обращает на себя внимание то, что к упомянутому письму постоянного представителя Армении прилагается заявление от имени марионеточного сепаратистского режима, незаконно созданного Арменией на оккупированной территории Азербайджанской Республики. Только один этот факт пропаганды сепаратистского образования, которое фактически является ничем иным, как



плодом агрессии и расовой дискриминации, наглядно подтверждает упрямое нежелание Армении соблюдать взятые на себя обязательства по международному праву и придерживаться общепризнанных норм цивилизованного поведения.

Очевидно, что как само письмо постоянного представителя Армении, так и содержание его приложения являются очередным примером вопиющей фальсификации, с помощью которой армянская сторона пытается отрицать свою вину и ответственность за совершенные ею в ходе агрессии преступления против мира и человечности. В основе комментариев армянской пропаганды в отношении массового истребления мирного азербайджанского населения города Ходжалы лежит абсурдное и неподдающееся здравому смыслу стремление представить дело таким образом, что якобы сами азербайджанцы воспрепятствовали эвакуации гражданского населения из зоны военных действий и, более того, расстреливали своих же соотечественников, чтобы использовать масштабные потери среди мирных жителей для внутренних политических целей. Фактов, опровергающих подобные гнусные и кощунственные измышления, более чем достаточно и они неоднократно представлялись вниманию международной общественности.

Так, в своем письме от 24 марта 1997 года на имя министра иностранных дел Армении исполнительный директор правозащитной организации «Хьюман Райтс Уотч/Хельсинки» отвечает на попытки армянской пропаганды вовлечь эту правозащитную организацию в свои фальсификации:

«Наши исследования, а также исследования Мемориального центра защиты прав человека свидетельствуют о том, что отступавшие ополченцы бежали из Ходжалы вместе с отдельными крупными группами убежавшего гражданского населения. В нашем докладе отмечалось, что оставшиеся вооруженные азербайджанские ополченцы были в форме и поэтому могут считаться комбатантами, подвергая тем самым опасности убежавших мирных жителей, даже если они намеревались их защитить.

Тем не менее, мы возлагаем прямую ответственность за гибель гражданского населения на армянские войска в Карабахе. Более того, ни в нашем докладе, ни в докладе Мемориального центра не содержится каких-либо свидетельств в поддержку утверждения о том, что азербайджанские силы препятствовали бегству азербайджанских жителей или расстреливали их» (курсив наш). (Полный текст письма исполнительного директора «Хьюман Райтс Уотч/Хельсинки» размещен на веб-сайте этой правозащитной организации: -<http://www.hrw.org/en/news/1997/03/23/response-armenian-governmentletter-town-khojaly-nagorno-karabakh>>.)

Армянский автор Маркар Мелконян, посвятивший свою книгу «славному пути» собственного брата — известного международного террориста Монте Мелконяна, который принимал непосредственное участие в захвате Ходжалы, подробно описывает то, как армянские солдаты убивали мирных жителей этого города. Так, по его словам, некоторые жители Ходжалы почти добрались до безопасного места, пройдя почти шесть миль, когда «[армянские] солдаты их настигли». Солдаты, по его словам, «обнажили тогда ножи, которые так долго висели у них на поясе, и начинали наносить удары» (Markar Melkonian, *My Brother's Road: An American's Fateful Journey to Armenia* (London and New York: I.B. Tauris, 2005), pp. 213–214).

Важно заметить, что в своих комментариях постоянный представитель Армении удостаивает молчанием не только многочисленные свидетельства очевидцев трагедии и результаты независимых расследований со стороны иностранных журналистов, правозащитников и авторитетных международных неправительственных организаций, но также публичное признание президента Армении Сержа Саргсяна. Чтобы освежить память армянских дипломатов и других участников бессовестной клеветнической и оскорбительной кампании, вынуждены вновь обратить внимание на откровения нынешнего главы армянского государства.

Так, в своем интервью британскому журналисту Томасу де Ваалу от 15 декабря 2000 года Серж Саргсян без каких-либо угрызений совести признал, что «до Ходжалы азербайджанцы думали, что ... армяне не смогут поднять руку на гражданское население. Мы сумели разрушить этот [стереотип]» (Thomas de Waal, *Black Garden: Armenia and Azerbaijan through Peace and War* (New York and London: New York University Press, 2003), p. 172). Недавно, по прошествии двенадцати лет после этого интервью, упомянутый журналист предал гласности его полную стенограмму, содержание которой является самым эффективным ответом на фальсификации армянской пропаганды (см. <http://carnegieendowment.org/2012/02/24/president-interview-and-tragic-anniversary/9vpa>). Так, например, следующие слова Сержа Саргсяна не требуют дополнительных комментариев:

«Да, в самом деле в Ходжалы было мирное население. Но вместе с мирным населением были и солдаты. И когда летит снаряд, он не отличает мирного жителя от солдата, у него нет глаз. Если мирное население там остается, хотя была прекрасная возможность уйти, значит оно тоже участвует в боевых действиях...».

Обращает на себя внимание не только циничность, с которой президент Армении говорит о массовом убийстве ни в чем не повинных людей, но и очевидные пробелы в образовании, не прощительные для лица, обязанного по своему должностному положению четко представлять пределы своих решений и действий. Серж Саргсян, скорее всего, воздержался бы от вышеупомянутых откровений, если был бы осведомлен об общепризнанных законах ведения военных действий, включая, главным образом, те из них, которые обязывают проводить различие между гражданскими лицами и комбатантами, а также запрещают нападения неизбирательного характера. Совершенно справедливо замечая, что у летящего боевого снаряда нет глаз, глава армянского государства вместе с тем вряд ли будет оспаривать тот факт, что зрячими являются те, кто выбирает мишень и стреляет по ней этим снарядом.

Президент Армении развеивает также миф о якобы оставленном захватчиками коридоре для мирного населения Ходжалы. Так, на вопрос журналиста по этому поводу Серж Саргсян откровенно отвечает, что «это было после Ходжалы в основном», так как когда «идет какая-то этническая чистка», то «по-другому и невозможно». На вопрос Томаса де Ваала о том, можно ли было поступить иначе и не испытывает ли Серж Саргсян сожаления по поводу гибели тысяч людей, глава армянского государства без какого-либо угрызения совести отвечает, что «абсолютно не жалеет», так как «такие потрясения необходимы» даже, «когда тысячи людей погибают».

Серж Саргсян откровенно признает также, что войну развязала Армения и что целью этой войны был давно вынашиваемый план по захвату азербайджанской территории. Помимо этого, он подтверждает, что во время активной военной фазы конфликта именно армянская сторона намеренно игнорировала требования Совет Безопасности Организации Объединенных Наций о немедленном прекращении всех военных действий и враждебных актов в целях установления прочного прекращения огня. Действительно, в то время как существовала реальная возможность остановить кровопролитие и спасти жизни тысяч людей, лидеры Армении размышляли иначе. Следующие слова президента Саргсяна говорят сами за себя:

«мы один раз пошли на такую войну, и я не думаю, что во второй раз смогли бы пойти на такое. Это было просто невозможно. Такое возможно, может быть, лет через пятьдесят или сто. Но когда ты говоришь солдату: отходи, больше он туда не пойдет. Не было никаких серьезных гарантий. Видите ли, сейчас отдадим территорию, а потом рассмотрим. А почему они должны были дальше рассматривать? Почему? Смысла не было».

Слабо скрываемая нервозность армянской стороны и ее особое усердие в попытках ввести в заблуждение международное сообщество в отношении событий в Ходжалы и других преступлений, совершенных в ходе агрессии Армении против Азербайджана, объясняются очень просто.

Во-первых, известно, что нынешний и бывший президенты Армении Серж Саргсян и Роберт Кочарян, а также многие другие высокопоставленные должностные лица этого государства и лидеры марионеточного сепаратистского режима, созданного Арменией на оккупированной территории Азербайджана, принимали прямое участие в захватах азербайджанских земель и кровавых расправах над гражданским населением. Очевидно, что на фоне масштабов и тяжести совершенных преступлений привлечение этих лиц к уголовной ответственности является неизбежным итогом их злодеяний.

Во-вторых, преднамеренное массовое убийство мирных жителей и защитников города Ходжалы представляло собой не изолированный или единичный акт, а было частью проводимой Арменией широкомасштабной и системной политики и практики насилия, в основе которой лежат аннексионистские устремления и одиозные идеи расовой и религиозной нетерпимости. В этом смысле руководители Армении и подчиненные им лидеры сепаратистов мало чем отличаются от тех, кто совершил беспрецедентные массовые преступления во время Второй мировой войны. Особо следует отметить, что резня в Ходжалы и другие тяжкие преступления, совершенные против азербайджанцев в ходе конфликта, окончательно развеивают миф, в котором Армения изображается как вечная жертва. Очевидно также, что на этом фоне полностью дискредитируются попытки Армении квалифицировать свои действия как осуществление права на самоопределение.

Мы убеждены в том, что последовательные меры, принимаемые на национальном уровне, а также существующая правовая основа для судебного преследования и наказания за наиболее тяжкие преступления, вызывающие тревогу у международного сообщества, помогут положить конец безнаказанности за преступления, совершенные в ходе агрессии Армении против Азербайджана.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 35, 39, 65, 67, 69, 83 и 84 повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

(Подпись) Агшин **Мехдиев**
Посол
Постоянный представитель
